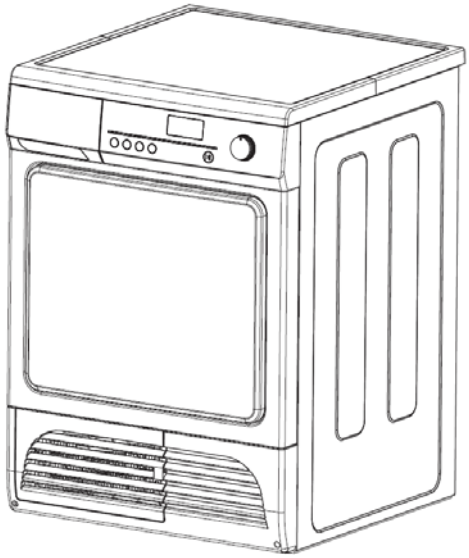
Secarropas

Manual del Usuario



Modelo: TOK80S

Gracias por elegir una de nuestras Secadoras. Sírvase leer cuidadosamente el Manual del Usuario antes del uso y sírvase guardarlo para futuras referencias.

Centro de Apoyo
al Consumidor
288 0000
www.ngosaeca.com.py

PREFACIO

Gracias por elegir una de nuestras secadoras. Sírvase leer este manual detalladamente. Contiene instrucciones, usos y mantenimiento. Guardarlo para futuras referencias. Sírvase tomar nota del modelo y número de serie de su máquina. Proporcionar esta información a su distribuidor si requiere servicio técnico.

Los siguientes símbolos han sido utilizados en este manual:

Información importante con respecto a seguridad personal e información acerca de cómo evitar el daño del aparato.

Información general y consejos.

Información relativa al medioambiente.

Contenido

Información de seguridad

Descripción del producto

Panel de control

Uso

Consejos de secado

Programas de secado

Cuidado y limpieza

Malfuncionamientos

Datos técnicos

Instalación

Preocupaciones relativas al medio ambiente

Garantía/Servicio al Consumidor

Diagrama eléctrico

Información de Seguridad Antes del Uso

ATENCIÓN

Leer y entender plenamente estas instrucciones de seguridad antes del uso. Los puntos detallados aquí son precauciones de seguridad muy importantes, las cuales deben ser respetadas. Cualquier falla o pérdida causada por haber ignorado los puntos citados anteriormente y las precauciones mencionadas en las instrucciones de operación e instalación no serán cubiertas por nuestra garantía y no estarán bajo nuestra responsabilidad.

El aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o falta de experiencia y conocimiento; si han sido instruidas o supervisadas con respecto al uso del aparato de manera segura y entendiendo los peligros con respecto al mismo. Los niños no deben jugar con el aparato, la limpieza y mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión de un adulto.

Riesgo de choques eléctricos

- La reparación, desensamble, o modificación del aparato no pueden ser llevados a cabo por personas que no sean profesionales en el mantenimiento del aparato.
- El sistema de electricidad del hogar (corriente, voltaje, cableado) así como un fusible con especificaciones adecuadas deben ser colocados. También deben cumplir con los requerimientos de la secadora en situaciones de carga normal de la misma y otros aparatos de seguridad.
- El enchufe debe estar conectado a un tomacorriente de tres puntas con una conexión a tierra conectada correctamente y de manera segura.
- Si el cable está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personal calificado de manera similar de tal modo que se eviten riesgos.
- Evitar desconectar el cable estirando del mismo. Sujetar el enchufe con la mano y desconectar de esta manera.
- Evitar utilizar el cable cuando la conexión del enchufe y el cable se encuentran sueltos.
- Evitar tocar el enchufe con las manos mojadas. Limpiar el polvo o las gotas de agua que hayan caído sobre el cable con un paño seco.
- Evitar doblar de más el cable o también colocarlo bajo materiales pesados.
- Evitar utilizar el cable/toma corriente/enchufe si está dañado o roto.

Riesgo de explosión

- Evitar utilizar líquidos combustibles como gasolina, nafta y alcohol en el aparato o cerca del mismo. Evitar colocar ropa con estos líquidos en el aparato.
- Evitar conectar/desconectar el enchufe cuando ocurra alguna fuga de gas u otro material combustible.

Información de Seguridad Antes del Uso

Riesgos de Incendio, cortocircuitos o fugas eléctricas

- Evitar instalar el aparato cerca de fuentes de calor.
- Evitar colocar velas encendidas o cigarrillos sobre el aparato.
- Evitar instalar el aparato en lugares húmedos o con goteras, no sea que ocurran accidentes debido al acumulamiento de gotas de agua en componentes eléctricos.
- Evitar instalar la secadora en lugares que se encuentren bajo luz solar directa, no sea que los materiales plásticos y de caucho se descompongan.
- Evitar utilizar el chorro directo de agua al limpiar el aparato.
- Para evitar cualquier peligro de incendio causado por secado excesivo, no utilizar el aparato para secar los siguientes elementos: almohadones, edredones, colchas y semejantes. (Estos elementos acumulan calor).
- Los elementos que han sido manchados o empapados con aceite vegetal o de cocina poseen un riesgo de incendio y no deben ser colocados en la secadora.
- Si se ha lavado la ropa con removedores de mancha, debe ejecutar un ciclo extra de enjuague antes de cargar su secadora.
- Sírvase asegurar que no hayan encendedores de gas o fósforos dejados accidentalmente en los bolsillos de la ropa que será dejada en el aparato.

Advertencia: **No se debe parar un ciclo de la secadora antes de su término, a menos de que todos los artículos sean rápidamente sacados y esparcidos de manera que el calor sea disipado.**

Riesgos de lesiones personales

- Esta máquina no está diseñada para ser utilizada por niños pequeños o personas débiles sin supervisión.
- Los materiales de empaquetado pueden ser peligrosos para los niños. Poner todos los materiales de empaquetado (ej. La bolsa plástica) en lugares a los cuales no tengan acceso los niños.
- Evitar tocar la ropa que se encuentra en el tambor de secado hasta que la secadora se detenga completamente.
- Evitar la presencia de niños y mascotas cuando la secadora se encuentre en funcionamiento, pues podrían quedar atrapados en la secadora. Sírvase revisar con cuidado el tambor antes de cerrar la puerta.

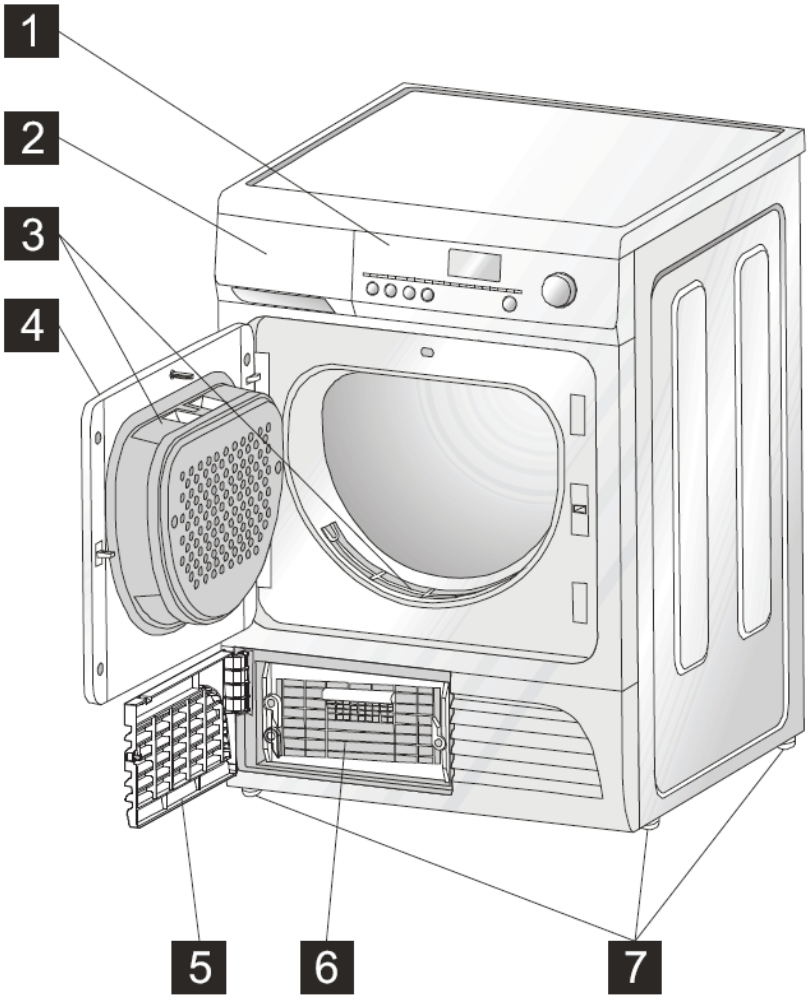
Información de Seguridad Antes del Uso

Otras Instrucciones

- El aparato está diseñado para uso doméstico. No debe ser utilizado para otros propósitos para los que fue diseñado.
- Colocar solamente telas que fueron hechas para ser secadas en secadora. Seguir las instrucciones de las etiquetas.
- Cualquier trabajo eléctrico que se requiera para instalar este aparato debe ser llevado a cabo por un electricista o una persona competente.
- Si la máquina es situada en un piso alfombrado, sírvase ajustar las bases de manera que el aire circule libremente debajo de la misma.
- Evitar trepar sobre la secadora, colocar objetos pesados, objetos de calentamiento o artículos con agua o pérdida de líquido sobre la secadora, no sea que ocurra una deformación del panel frontal y los componentes plásticos.
- Cualquier objeto como monedas, alfileres, clavos, tornillos, piedras o cualquier otro material duro o afilado, podrían causar un daño extenso y no deberían ser colocados dentro de la máquina.
- Luego de la instalación del aparato, revisar si no está colocado sobre el cable o manguera de ventilación ni tampoco los esté presionando.
- Materiales tales como hule espuma (espuma de látex), gorras de baño, telas a prueba de agua, objetos con partes de goma y ropa o almohadas a medida de goma espuma no deben ser secados en la secadora.
- Desenchufar el aparato siempre luego de ser utilizado, limpiado y haber sido sometido a mantenimiento.
- Evitar sobrecargar el aparato. Ver la sección relevante en el manual del usuario.
- La ropa que esté empapada no debe ser colocada en la secadora.
- Las prendas que hayan estado en contacto con productos volátiles derivados del petróleo no deben ser secados en la máquina. Si se utilizan fluidos volátiles de limpieza, se debe atender que los fluidos sean removidos de las prendas antes de colocarlas en la máquina.
- Nunca utilizar la secadora si el cable, el panel de control, la superficie de trabajo o la base están dañados, de manera que la parte interna de la secadora sea accesible.
- La secadora no debe ser utilizada si ha sido limpiada con químicos industriales.
- No se debe acumular pelusa alrededor de la secadora.
- No secar cosas sin lavar en la secadora.
- Los suavizantes de ropa o productos similares deben ser utilizados según las instrucciones proporcionadas en las cajas de los mismos.
- La parte final del ciclo de secado es llevada a cabo sin calor (ciclo de enfriado) para asegurar que los artículos queden a una temperatura que asegure que no se dañen.
- Ese aire de salida no debe ser descargado hacia un ducto que sea utilizado para gases de escape de aparatos que quemen gas u otros combustibles.

- El aparato no debe ser instalado detrás una puerta que se tranque, deslice o que posea una bisagra en el lado contrario de la secadora, de tal manera que la puerta de la secadora no pueda abrirse completamente.
- El colector de fibras debe ser limpiado con frecuencia.
- Se debe proveer la ventilación adecuada para evitar el reflujo de gases dentro de la habitación de otros aparatos que quemen otro tipo de combustibles, incluyendo llamas abiertas.
- Los elementos que han sido manchados con sustancias como aceite de cocina, acetona, alcohol, petróleo, kerosene, removedores de manchas, aguarrás, ceras y removedores de cera deben ser lavados en agua caliente con una cantidad adicional de detergente antes de ser secadas en la secadora.
- Quitar todos los objetos de los bolsillos, tales como encendedores y cerillos.
- Los materiales manchados con aceite se pueden encender espontáneamente, especialmente al ser expuestos a fuentes de calor como sucede en una secadora. Si el calor no puede salir, los materiales pueden ponerse lo suficientemente calientes como para incendiarse. Apilar, insertar, o almacenar materiales manchados con aceite, podría evitar que el calor se disipe y de esta manera se crea un riesgo de incendio-
- Si es inevitable colocar en la secadora prendas que contienen aceite vegetal o de cocina o que han sido contaminadas con productos de cuidado para el cabello, primero deben ser lavadas en agua caliente con una cantidad adicional de detergente. Esto reducirá, pero no eliminará el peligro de incendio.

Descripción del Producto Antes del Uso



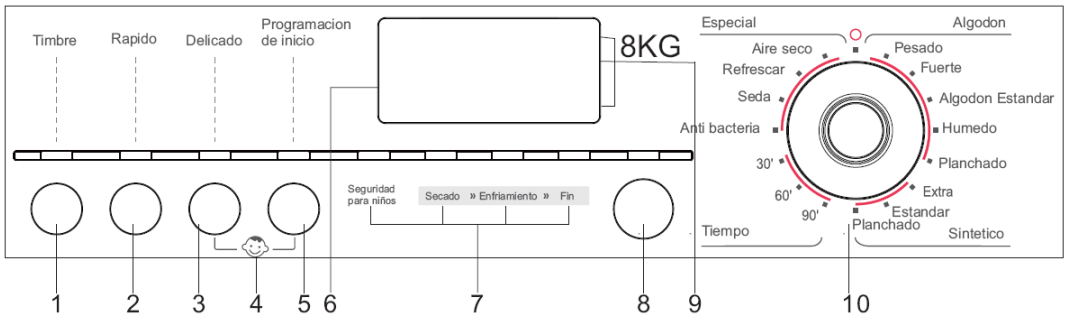
1. Panel de Control 2. Recipiente del drenaje 3. Filtro de Pelusa 4. Puerta

5. Tapa del Condensador 6. Condensador 7. Patas de Ajuste

Panel de Control

Proceso de Uso

Panel de control TOK80S



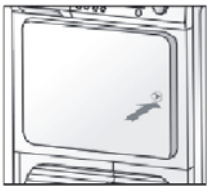
1. Timbre
2. Rápido
3. Delicado
4. Inicio Demorado
5. Bloqueo para niños
6. Pantalla LED
7. Luces Indicadoras
   Bloqueo para niños
   Secado
   Enfriado
   Finalizado
8. Inicio/Pausa
9. Luces Indicadoras
   Unidad de Condensador
   Recipiente de Drenaje
   Filtro de Pelusa
10. Interruptor Selector del Programa

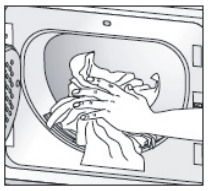
Uso Proceso de Uso

Primer Uso

- Asegurar que las conexiones eléctricas cumplen con las instrucciones de instalación.
- Extraer el bloque de poliestireno y cualquier material del tambor.
- Antes de utilizar la secadora por primera vez, sírvase colocar unas cuantas prendas húmedas dentro del aparato por 30 minutos. Podría haber polvo dentro de una secadora nueva.

Uso Diario



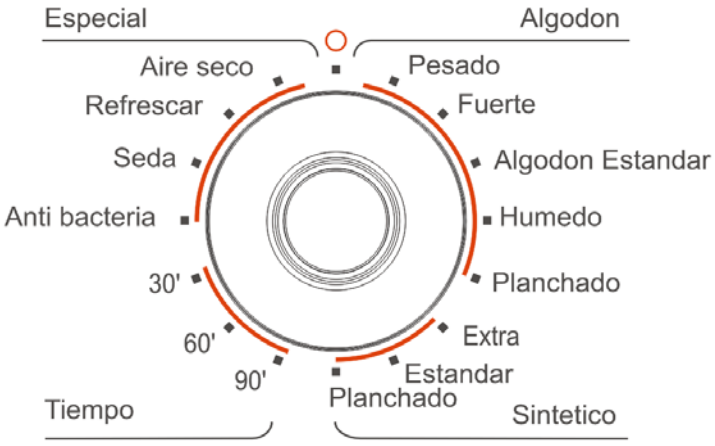


Conectar el aparato

- Abrir la puerta (véase la imagen).
  - Colocar la ropa en el tambor, una pieza a la vez, sacudiendo la pieza tanto como sea posible.
  - Cerrar la puerta. Sírvase revisar que la ropa no quede atrapada entre la puerta y el filtro.

Seleccionar el programa requerido

- Rotar el interruptor selector del programa al programa deseado. La luz de Inicio/Pausa comenzará a parpadear. El programa se desactivará de no haber presionado ninguna tecla por 10 minutos.



El interruptor selector está dividido en las siguientes secciones:

- Algodón
- Sintéticos
- Tiempo
- Especial

NOTA:

El programa “Algodón Convencional” es adecuado para secar ropa mojada de algodón común y es el programa más eficiente en términos de consumo de energía para secar ropa mojada de algodón.

Secado Automático Controlado

- Se puede seleccionar los diferentes programas de acuerdo con los diferentes materiales de la ropa. El aparato utiliza un sensor de humedad para ajustar el tiempo de secado automáticamente para un secado óptimo. Este sistema de secado es adecuado para Algodones, la sección de Sintéticos, y los programas de Anti-Bacterial y Seda.

Secado por Control de tiempo

- Puede ser utilizado para finalizar el secado de ser necesario. Seleccionar de 90 a 80 minutos para Algodón o 30 minutos para Sintéticos. Para cancelar un programa que está en funcionamiento, girar el Interruptor Selector del Programa a “O” para apagar la máquina antes de sacar la ropa. Al finalizar el secado, girar el Interruptor Selector a “0” para apagar el aparato antes de sacar la ropa.

Programar las teclas de Opción

- Dependiendo del programa, las diferentes funciones pueden ser combinadas. Esto debe ser seleccionado después de elegir el programa deseado y antes de presionar la tecla Inicio/Pausa. Cuando estas teclas sean pulsadas, las luces piloto correspondientes se encenderán. Cuando los pulse de nuevo, las luces piloto se apagarán.

Seleccionar el Timbrado

Luego de encender el aparato, el timbre estará apagado si no se finaliza ninguna operación. El timbre puede encenderse o apagarse en el proceso. Pulsandola tecla “Timbre”, el timbre se apaga y la luz piloto correspondiente se enciende. Cuando el timbre está encendido, la señal sonará en los casos siguientes:

- Pulsando cualquier tecla.
- Al abrir la Puerta mientras se encuentre en operación.
- Al quitar el condensador mientras se encuentre en operación.
- Cuando el recipiente de agua esté lleno.
- Al finalizar el programa luego de la fase de enfriamiento.

Cuando el timbre esta encendido, si se presiona la tecla “Timbre” una vez más, el timbre se apagará

Seleccionar la tecla Rápido

La opción puede ser seleccionada en los siguientes programas: Pesado, Fuerte, Normal. Presionando esta tecla, el tiempo de secado será reducido 10 minutos. La luz correspondiente se encenderá. Esta opción no puede ser seleccionada junto con el programa “Delicado”.

Seleccionar Delicado

La opción puede ser seleccionada con los siguientes programas: Algodón, Sintéticos y Tiempo. Al presionar esta tecla permite secar el material deseado a una temperatura más baja para aplicar a materiales delicados. La luz piloto correspondiente se encenderá. Esta opción también puede ser utilizada para el Secado Controlado. Esta opción no puede ser utilizada con Secado Rápido.

Seleccionar Inicio Demorado

Esta tecla permite demorar el inicio del programa en unas 24 horas máximo. Esta opción debe ser seleccionada luego de seleccionar el programa y antes de presionar la tecla Inicio/Pausa para iniciar el programa. Cada vez que se presione la tecla, el tiempo aumenta 1 hora.

“Demora cancelada *1 *2 *3… *24

Puede ser seleccionado en ambos casos antes y después de seleccionar la tecla de opción de programación (Timbre, Rápido, Delicado). La cuenta regresiva comienza luego de haber presionado la tecla de Inicio/Pausa y la luz correspondiente se encienda. En la pantalla de despliegue aparece el tiempo restante. El tiempo restante se despliega hora tras hora. Esta opción no puede ser seleccionada al mismo tiempo que el programa Especial.

Despliegue

La pantalla de despliegue presenta la siguiente información:
Luego de haber seleccionado el programa, su duración (en horas y minutos) aparece en la pantalla de despliegue. La misma es calculada automáticamente basándose en la capacidad máxima para cada tipo de tela y para el grado de secado requerido. Cuando el programa inicia, el tiempo restante aparece en la pantalla de despliegue cada 1 minuto.

- Inicio Demorado
  Al haber seleccionado Inicio Demorado con la tecla correspondiente, la pantalla lo desplegará. La cuenta regresiva es desplegada hora tras hora. Una vez que se presiona la tecla “Inicio/Pausa”, el aparato iniciará el proceso de demorado. Si se desea revisar el programa seleccionado, presionar la tecla “Inicio/Pausa” de nuevo. Esto desplegará la duración del programa seleccionado previamente. La función no puede ser utilizada con el programa “Especial”.

- Selección de Opción Incorrecta
  Si se selecciona una opción que no es compatible con el programa que se ha seleccionado, la pantalla de despliegue muestra ErS (error).
  Si se selecciona otro programa por su operación incorrecta cuando el programa está en funcionamiento, la pantalla de despliegue muestra ErS (error).
- Luces Indicadoras
  Luz
  Se enciende cuando el condensador no está ensamblado en la posición correcta, de modo que la alarma sonará.
  Se recomienda limpiar el condensador tres o cuatro veces al año.
  Luz
  Se enciende al finalizar cada programa y cuando el tanque de agua está lleno, lo que recuerda que hay que vaciar el recipiente de agua. NOTA: Vaciar el recipiente de agua luego de terminar cada programa para evitar que suene la alarma en el siguiente uso.
  Luz
  Se enciende al finalizar cada programa para recordar que se debe limpiar el filtro. Si no se limpia el filtro, el aparato funcionará bien en el siguiente uso, pero la eficacia del secado se verá afectada si no se limpia el filtro en varios usos.

Seleccionar la tecla Inicio/Pausa

Pulsar esta tecla para iniciar la secadora luego de haber seleccionado el programa y las opciones. Si la puerta del aparato se abre mientras que el programa se lleva a cabo, esta tecla debe ser pulsada de nuevo luego de cerrar la puerta para que se reinicie el programa desde el punto en el cual fue interrumpido. En estos casos, la luz de "Inicio/Pausa" parpadea para recordar que la tecla de Inicio/Pausa debe ser presionada de nuevo.

Luces Indicadoras

Estas luces indican las siguientes funciones:

- Bloqueo para Niños
  Esta luz indica que el aparato está bloqueado.
- Luz de "Secado"
  Esta Luz indica que el aparato se encuentra en la fase de secado.
- Luz de "Enfriamiento"
  Esta luz indica que el aparato se encuentra en la fase de enfriamiento. Al finalizar el secado, se produce la fase de enfriamiento que dura 10 minutos para enfriar la ropa.
- Luz de "Finalización de Programa"
  Esta luz se enciende al finalizar la fase de enfriamiento, durante la fase anti arrugas.

Al Finalizar el Programa

Todos los programas de secado terminan con una fase de 10 minutos de enfriamiento. Si no se saca la ropa al finalizar el ciclo, la secadora iniciará una fase anti arrugas (duración máxima: 30 minutos). Si no se saca la ropa al finalizar el ciclo, la secadora se detendrá automáticamente al final de la fase anti arrugas. La pantalla desplegará “End” (Fin) y el timbre sonará por 15 segundos si se ha seleccionado esta opción. Girar el selector de programa a “O” y las luces se apagarán.

Funciones de Bloqueo para Niños

Cuando la máquina está encendida, si se presionan las teclas “Delicado” y “Inicio Demorado” al mismo tiempo por varios segundos, el sistema bloqueará todas las teclas. Luego, todas las teclas quedarán invalidadas. Si se desea que el aparato vuelva a su estado normal, presionar las teclas “Delicado” e “Inicio Demorado” por varios segundos de nuevo.

La función será deshabilitada en los siguientes casos:

- Si se abre la puerta durante la operación.
- Se saca el condensador durante la operación.
- El tanque de agua se encuentra lleno.

La función de Bloqueo para Niños puede ser colocada de nuevo cuando se reinicie la máquina.

Luego de Cada Uso

Limpiar el filtro.

¡Importante!

Si el programa de secado debe ser detenido antes de finalizar, recomendamos colocar el selector de programa a la posición “Secado al Aire” y esperar finalizar esta fase de enfriamiento antes de sacar la ropa. Esto evitará una acumulación de calor dentro del aparato. Para hacer esto, primeramente girar el selector de programas a “O” y luego a “Secado al Aire” para luego presionar la tecla Inicio.

Para Modificar el programa

Para cambiar de un programa que esté funcionando a otro, primero cancelarlo girando el selector de programas a “O”. Seleccionar el nuevo programa y presionar la tecla “Inicio”.

Consejos de Secado Proceso de Uso

Antes de Cargar la Ropa

No secar los siguientes materiales particularmente delicados como cortinas de red, lana, seda, telas con molduras metálicas, medias de nylon, materiales voluminosos como camperas, frazadas, edredones, bolsas de dormir, colchas de pluma o cualquier material que contenga hule espuma o materiales similares a hule espuma.

- Seguir siempre las instrucciones en las etiquetas de las prendas:
  puede ser secado a máquina
  secado normal (altas temperaturas)
  secado delicado (bajas temperaturas)
  no secar a máquina
- Cerrar las fundas de almohadas y cobertores con cierres para prevenir que la ropa pequeña se enrede adentro de ellas. Cerrar las teclas a presión, cierres, ganchos y atar los cintos y cordones. Clasificar la ropa de acuerdo con el tipo y el grado de secado requerido.
- Evitar sobre secar la ropa, esto evitará arrugas y ahorrará energía.
- Evitar secar ropa obscura con ropa de colores claros de consistencia peluda como toallas ya que pueden atraer la pelusa.
- La ropa debe torcerse fuertemente antes de secarla.
- Materiales de cuidado fácil como remeras, deben ser torcidos antes de empezar con el secado.
- Los Materiales tejidos (ropa interior tejida) podría encogerse un poco durante el proceso de secado. Sírvase evitar sobre secar la ropa de este tipo. Se aconseja tener en cuenta el encogimiento al elegir el tamaño de la ropa al comprarla.
- También se pueden colocar elementos almidonados en la secadora. Sin embargo, para alcanzar el efecto almidonado deseado, elija el programa “Secado Planchado”. Para eliminar cualquier residuo de almidón, limpiar el tambor interno luego de finalizar el secado con un paño húmedo y luego secar con un paño seco.
- Para evitar la carga estática cuando el secado finalice, utilizar un suavizante de ropa cuando este lavando la ropa o un acondicionador de tela especialmente diseñado para secadoras.
- Sacar la ropa cuando la secadora haya finalizado.
- Si alguna ropa en particular aun se encuentre húmeda luego del secado, colocarla un tiempo breve de post secado, pero que sea de al menos 30 minutos. Esto será necesario en particular para artículos de muchas capas (bolsillos, cuellos, etc.)

Asegurarse de que no hayan objetos metálicos entre la ropa (ej: hebillas, alfileres de gancho, alfileres)

Abotonar las fundas de almohadas, ajustar cierres, ganchos y botones a presión. Atar cintos y tiras largas.

Para evitar que se enrede la ropa:

Consejos de Secado Proceso de Uso

Cerrar cierres, abotonar las fundas de edredones y atar cintas o corbatas sueltas (ej: de delantales). Voltear del revés los artículos de capas dobles (ej: con las camperas forradas de algodón, la capa de algodón debe estar hacia afuera). De esta manera, las telas se secarán mejor.

Cargas máximas

Las cargas recomendadas están indicadas en las gráficas de programación:

Reglas Generales:

- Algodón, cosas de la casa: el tambor puede estar lleno, pero no muy apretado.
- Sintéticos: El tambor no debe estar más lleno que a la mitad.
- Telas delicadas y de lana: el tambor no debe estar más lleno que un cuarto.
  Nota: Tratar de cargar la secadora a la máxima capacidad de la misma, ya que las cargas pequeñas no son económicas.

Pesos de Carga

Los pesos siguientes son recomendados:

Bata de baño	1600g	Ropa de cama femenina	265g
Servilleta	130g	Ropa interior femenina	130g
Fundas de Edredón	930g	Camisas de trabajo masculinas	800g
Sábanas	665g	Camisas de hombre	265g
Funda de almohada	266g	Pijamas masculinos	130g
Mantelería	330g	Blusas	665g
Toallas	265g	Ropa interior masculina	130g
Manteles de té	130g		

Programas de Secado Proceso de Uso

Programas de Secado

Sección	Curso	Carga Máxima	Descripción del Programa
Algodón	Pesado	8kg	Para secar jeans, ropa de trabajo, etc.
	Fuerte	8kg	Para secar jeans, ropa de trabajo, etc.
	Normal	8kg	Para secar camisas, remeras, pantalones de algodón
	Húmedo	8kg	Para secar materiales de punto, camisas de algodón
	Planchado	8kg	Para secar sábanas, ropa de cama, mantelería, ropa almidonada
Sintéticos	Extra	4kg	Para secar sábanas, mantelería y materiales sintéticos
	Armario	4kg	Para secar materiales sintéticos
	Planchado	4kg	Para secar materiales de punto y camisas
Tiempo	30', 60', 90	8kg	Para secar ropa gruesa o de varias capas, ej: tejidos de rizo de toalla. Para secar artículos individuales o pequeñas cantidades.
Especial	Anti bacterial	4kg	Para secar ropa interior masculina, femenina y ropa de invierno
	Seda	2kg	Para secar materiales de seda
	Refrescar	4kg	Para secar ropa interior masculina y camisas
	Secado al aire	8kg	Para secar ropa interior masculina, camisas, remeras, pantalones de algodón, etc.

Nota: Para secar batas de baño y toallas, la carga máxima no debe exceder los 6kg.

Cuidado y Limpieza Proceso de Uso

Cuidado y Limpieza

Se debe DESCONECTAR el aparato de la electricidad, antes de llevar a cabo cualquier proceso de limpieza o mantenimiento.

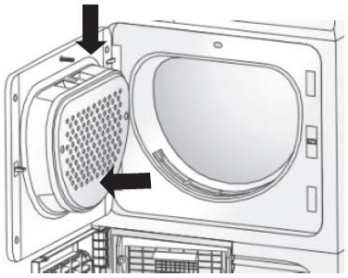
Limpieza Externa

Utilizar agua y jabón solamente y luego secar cuidadosamente. Importante: no utilizar materiales metalizados, diluyentes o productos similares.

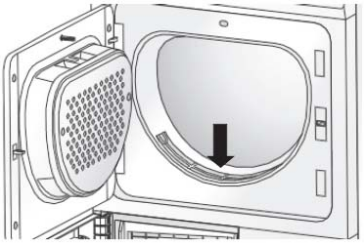
Limpieza de la Puerta

Limpiar periódicamente la parte interna de la puerta para extraer cualquier pelusa. La limpieza adecuada asegura el secado correcto.

Limpieza del Filtro



- La secadora sólo funcionará bien si el filtro está limpio.
- El filtro recolecta toda la pelusa que se acumula durante el proceso de secado para que la secadora funcione con eficiencia óptima.
- La luz indicadora “Filter” recuerda que el filtro debe ser limpiado.



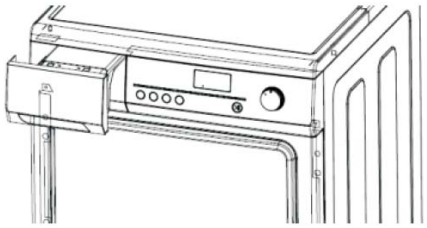
- Se debe remover el filtro para limpiarlo.
- En el momento del secado, toda la ropa pierde fibras, por lo tanto la secadora recoge la pelusa mediante el filtro.
- Cuando sucede este fenómeno, sírvase usar el cepillo humedecido con agua tibia para limpiar el filtro. Abrir la puerta y extraer el filtro (como en la imagen).

ADVERTENCIA: No utilizar el aparato sin el filtro.

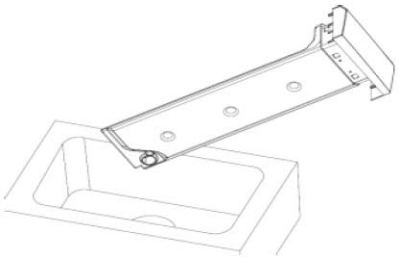
Vaciamiento del Recipiente de Agua

El recipiente de agua recolecta toda el agua del condensador. Se necesita vaciar el recipiente de agua luego de cada ciclo de secado. Si el recipiente de agua está lleno, un programa se activará automáticamente, la luz (imagen) se encenderá y el timbre sonará. Para que el programa continúe su proceso, primero se debe vaciar el recipiente de agua.

1. Extraer el recipiente de agua



2.Verter el agua en la pileta/fregadero



3. Colocar el recipiente de agua en la secadora

4. Pulsar la tecla Inicio/Pausa

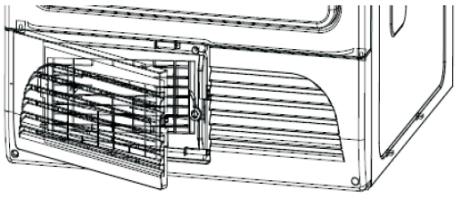
Limpieza del Condensador

El condensador es una parte muy importante para realizar un secado efectivo. Por lo tanto, necesita una atención especial. Se sugiere la limpieza del condensador de tres a cuatro veces al año.

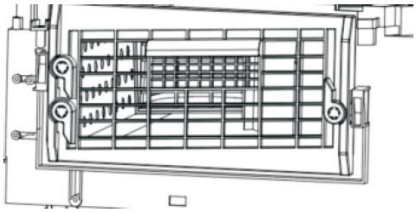
Cuidado y Limpieza

Proceso de Uso

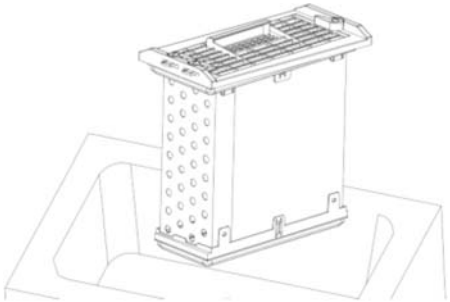
1. Abrir la tapa del condensador



2. Mover las tres piezas de la varilla de bloqueo, retirar el condensador



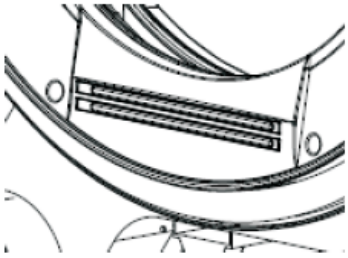
3. Colocar el condensador debajo de la llave de agua y dejar que el agua lo atraviese para limpiar el condensador.

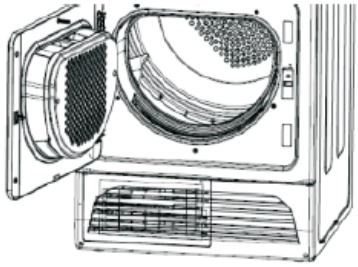


4. Volver a instalar en dirección opuesta.

Sensor de Humedad

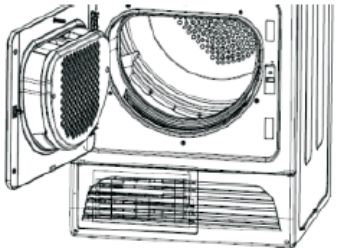
En el proceso de movimiento, éste aparato utiliza el proceso de humedad de la ropa por inducción. Esto significa que debe ser limpiado frecuentemente. La forma de limpieza es restregar el calentador de óxido de calcio que contiene el sensor en su superficie. Limpiar el sensor en la secadora. (Ver imágenes)

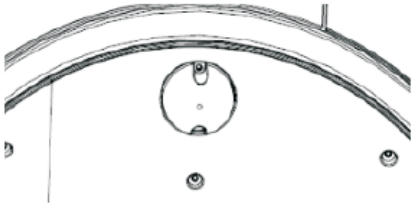




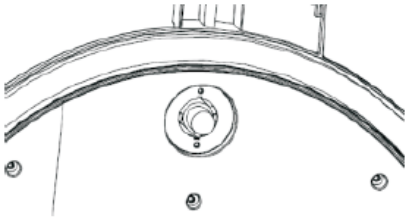
Reemplazo del Foco

1. Abrir la puerta, colocar la mano dentro del tambor de la secadora de ropa, utilizar un destornillador para destornillar los dos tornillos, y extaer la pantalla de la lámpara.





2. Extraer el foco rotándolo en sentido antihorario.
   Tener cuidado de que el foco no se caiga.



3. Se instala el foco nuevo con el proceso inverso.
4. Tomar la pantalla de la lámpara con las manos y empujar con fuerza en sentido antihorario hasta que el foco se afloje.

Desperfectos Proceso de Uso

Desperfectos

- Algunos problemas se deben simplemente a la falta de mantenimiento u omisiones durante el mismo, las cuales pueden ser resueltas fácilmente sin llamar a un ingeniero. Antes de contactar al Centro de Servicios, sírvase llevar a cabo las revisiones indicadas en el cuadro de abajo.
- Mientras la máquina esté operando, es posible que la luz piloto de Inicio/Pausa parpadee para indicar que la máquina no está funcionando. Una vez que el problema haya sido solucionado, pulsar la tecla Inicio/Pausa para reiniciar el programa. Si luego de toda revisión, el problema persiste, contactar con el Centro de Servicio local.

Malfuncionamiento	Causa Posible	Solución
La secadora no funciona	• El enchufe principal no está conectado. • La puerta de la secadora está abierta. • No se ha pulsado la tecla Inicio/Pausa.	• Conectar el enchufe al tomacorriente. • Cerrar la puerta de la secadora. • Pulsarla tecla Inicio/Pausa de nuevo.
El secado no resulta satisfactorio	• No se ha seleccionado el programa adecuado. • El filtro está obstruido. • Volumen incorrecto de ropa. • El sensor de humedad contiene sedimentos.	• Seleccionar un programa distinto la próxima vez que se utilice la secadora. (Ver la sección “Programas de Secado”) • Limpiar el filtro. • Revisar los volúmenes recomendados de ropa. • Limpiar la superficie del sensor de humedad.
La luz del tambor no funciona	• El foco está quemado.	• Reemplazar el foco.
El ciclo de secado finaliza poco después de que el programa inicia. La luz indicadora “Fin” se enciende.	• La ropa para secar no es suficiente, o la ropa está muy seca para el programa seleccionado.	• Seleccionar un nivel de secado más alto. (Ej: Pesado en vez de Fuerte).
El ciclo de secado dura un tiempo inusualmente largo.	• El volumen de la carga es muy grande.	• Reducir el volumen de la carga.

Si el problema no puede ser identificado o resuelto, contactar con nuestro Centro de Servicios. Antes de llamar, sírvase tomar nota del modelo, número de serie y fecha de compra de la máquina, el Centro de Servicios requerirá esta información.

Datos Técnicos Apéndice

IMPORTANTE:

Si se contacta con un ingeniero debido a algún desperfecto indicado más abajo, o para reparar algún desperfecto causado por el mal uso o mala instalación, esto tendrá un cargo aunque la máquina se encuentre dentro de la garantía.

Datos Técnicos

Modelo de la Secadora	TOK80S
Capacidad de la Secadora (kg)	8.0
(AC V/Hz)	220-230/50
Potencia Nominal (W)	2500
Peso (kg)	40.5
Energía (modo encendido) (W)	0.68
Energía (modo apagado) (W)	0
Consumo de energía con carga máxima (kWh)	4.79
Tiempo de programación con carga máxima (min)	157.7
Dimensiones (Ancho*Hondo*Alto)	595X630X850

¡! Es peligroso alterar las especificaciones en un intento por modificar este producto de cualquier manera.

¡! Se debe tener cuidado para asegurar que el aparato no se ubique sobre el cable de alimentación.

¡! Cualquier trabajo eléctrico requerido para instalar el aparato debe ser llevado a cabo por un electricista calificado, o una persona capacitada en el tema.

IMPORTANTE: El aparato no debe ser empotrado.

- Desempaque
  Todos los embalajes deben ser extraídos antes de utilizar el aparato.
- Revisar accesorios
  Abrir la bolsa de accesorios y revisar los mismos.

Accesorio	Nombre	Cantidad
	Tubo de Drenaje	1
	Manual	1

¡! Si el aparato debe ser movido, debe ser transportado de forma vertical.

Nota de Conexión a Tierra

Este aparato debe ser conectado a tierra. En caso de alguna falla o daño, la conexión a tierra provee una resistencia mínima para reducir la posibilidad de choques eléctricos. El cable de corriente posee un cable a tierra con un aparato y cable con enchufe. El enchufe debe ir insertado en un tomacorriente que esté debidamente instalado y conectado a tierra.

Procedimiento

Una conexión a tierra separada es requerida como norma local en algunos lugares. En ese caso, se necesita comprar un cable de conexión a tierra, horquillas y tornillos.

Descarga de Agua

No es necesario descargar el agua condensada al tanque, puede ser drenada directamente.

Para cambiar el Tubo de Drenaje

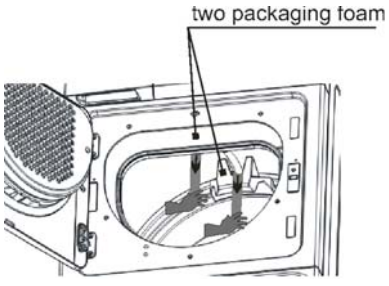
Retirar el tubo de agua en sentido de las flechas de la imagen, luego instalar el tubo de drenaje.

Se pueden utilizar tenazas si retirar el tubo cuesta trabajo.

Extraer la Espuma de Embalaje

¡Precaución!

Antes de utilizar la máquina, la espuma de embalaje debe ser extraída del tambor.



1. Abrir la puerta de carga.
2. Remover las dos espumas de embalaje del tambor.
3. Quite las dos espumas de la maquina

Regulación de Altura

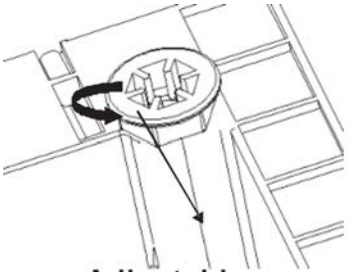
1. Ajustar el nivel para evitar vibraciones y ruidos.
   La máquina debe ser ubicada en un lugar limpio, sin acceso a agua, hielo o combustible.
   Para mantener las vibraciones y ruidos al mínimo cuando la secadora esté en uso, debe ser ubicada en una superficie firme y equilibrada.

2. Si la secadora no está nivelada completamente, se necesita ajustar la pata delantera hacia arriba: para bajar la secadora rotando en sentido antihorario y ascendiendo rotándola en sentido horario hasta que el aparato no vibre.

   Revisar la esquina frontal

   Cuando se presiona el borde, la máquina no debe moverse hacia arriba y abajo (sírvase revisar ambas direcciones) cuando se presiona la estructura superior (la esquina contraria), la secadora se mueve, se debe reajustar la pata ajustable.

No colocar pilas de ropa o una cuerda en el piso, porque podría generar calor y afectar el funcionamiento de la máquina.



Tornillo ajustable

¡! IMPORTANTE:

El aire caliente emitido por la secadora puede alcanzar temperaturas de hasta 60ºC. Por lo tanto, el aparato no debe ser instalado en pisos que no resistan altas temperaturas. Cuando la secadora esté en funcionamiento, la temperatura de la habitación no debe ser menor a 5ºC o mayor a 35ºC, porque podría afectar el funcionamiento del aparato.

- **Puerta reversible**

  Para facilitar la carga y descarga de ropa, la puerta puede ser invertida. Esta operación debe ser desempeñada por personal calificado. Sírvase contactar con nuestro Centro de Servicios más cercano. Esta opción no está libre de cargos.

- **Conexiones eléctricas**

  Cualquier trabajo eléctrico requerido para la instalación de este aparato debe ser desempeñado por un electricista calificado o una persona competente.

¡! Advertencia ESTE APARATO DEBE SER CONECTADO A TIERRA

¡! El fabricante rechaza cualquier responsabilidad si las medidas de seguridad no son tomadas en cuenta.

Antes de encender el aparato, asegurar que el suministro eléctrico de voltaje es el mismo que el indicado en la etiqueta del aparato.

Si el enchufe necesita ser reemplazado por alguna razón, proceder de la manera descrita a continuación.

Los cables están coloreados de acuerdo con el siguiente código:

- Verde y Amarillo – Tierra
- Azul – Neutro
- Marrón - Línea Activa

El cable de color verde y amarillo debe estar conectado a la terminal marcada con la letra o al símbolo de tierra de color verde y amarillo.

Inquietudes relativas al Medioambiente Apéndice

¡! Advertencia	• Un enchufe cortado insertado a un toma corriente es un riesgo serio de choque eléctrico • Asegurar que el enchufe cortado sea eliminado de manera segura. • Conexión permanente En el caso de una conexión permanente, es necesario instalar un interruptor bipolar. El interruptor no debe romper el cable a tierra verde y amarillo en ningún punto

Materiales de Embalaje

Los materiales marcados con el símbolo son reciclables.

PE: polietileno

PS: poliestireno

PP: polipropileno

Esto significa que pueden ser reciclados desechándolos correctamente en los recipientes adecuados de recolección.

- Máquina vieja

Utilizar lugares de desecho autorizados para eliminar su máquina vieja. Sírvase ayudar a mantener nuestro país limpio.

- El símbolo ▬ en el producto o en su embalaje, indica que este producto podría no ser tratado como residuo doméstico. En vez de esto, debería ser llevado a un lugar de recolección apropiado para el reciclaje del equipamiento electrónico y eléctrico. Asegurando que este producto sea eliminado correctamente, ayudará a prevenir potenciales consecuencias negativas en el medioambiente y en la salud del ser humano, lo cual podría de lo contrario ser causado por el desecho inadecuado de este producto.

Consejos Ecológicos

Para ahorrar energía y para ayudar a proteger el medioambiente, se recomienda que se sigan los siguientes consejos:

- No sobre secar la ropa, esto evita arrugas y ahorra energía.
- Seleccionar el programa de secado de acuerdo con el tipo de ropa y el grado de secado deseado.
- Limpiar los filtros regularmente para evitar tiempo de secado excesivo y alta consumición eléctrica.
- Ventilar bien la habitación. La temperatura ambiental de la habitación no debe exceder los 35ºC mientras esté en funcionamiento.

Garantía/Servicio al Consumidor Apéndice

TERMINO DE GARANTÍA

TOKYO no se responsabiliza por fallas ocurridas como consecuencia de una mala interpretación de los textos del manual.
En caso de necesitar mayor información llamar al centro de apoyo al consumidor.
Este producto está garantizado por el plazo de 1 año a partir de la fecha de compra y cuenta con 3 años de servicialidad.
La factura de compra del producto es parte integrante de la garantía
El transporte al servicio del producto corre por cuenta del consumidor.

EXCLUSION DE LA GARANTIA

Daños ocurridos al producto a sus accesorios por roturas, mal uso, mala manipulación o un desacuerdo con la interpretación del manual
Problemas eléctricos externos y de uso domestico
Producto que haya sido abierto por persona y talleres no autorizados
Producto dañado por uso no domestico y de utilización semi comercial / comercial
El mantenimiento del producto no cubre la garantía

Explicaciones de Marcas

V	Volt	~	Corriente alterna
W	Watt	Hz	Hertz

SGS GS	Probado con seguridad	CE	Marca CE		Riesgo de incendio

Diagrama Eléctrico